

DIRECTION GENERALE DE LA COMPETITIVITE,  
DE L'INDUSTRIE ET DES SERVICES  
SERVICE DE LA COMPETITIVITE  
ET DU DEVELOPPEMENT DES PME,  
SOUS-DIRECTION DE LA QUALITE, DE LA NORMALISATION,  
DE LA METROLOGIE ET DE LA PROPRIETE INDUSTRIELLE

**Certificat de fonctionnement**  
**n° 09.00.271.005.1 du 23 juin 2009**

Bureau de la métrologie  
61 BOULEVARD VINCENT AURIOL  
75703 PARIS CEDEX 13

---

**Appareil de contrôle dans le domaine des transports par route**

**Unité embarquée sur le véhicule**  
**ACTIA**  
**type SMARTACH STDII F2 version 921775 Ind D**  
**type SMARTACH STDII I1 Light version 921779 Ind D**  
**type SMARTACH STDII I1 version 921526 Ind C**  
**type SMARTACH STDII I2 version 921862 Ind A**  
**type SMARTACH STDII LIGHT EL version 921863 Ind A**

Le présent certificat de fonctionnement est délivré en application de l'annexe IB du règlement européen (CEE) n° 3821/ 85 du Conseil du 20 décembre 1985 concernant l'appareil de contrôle dans le domaine des transports par route, modifié notamment par le règlement (CE) n° 1360/2002 de la Commission du 13 juin 2002.

**AUTORITE DE DELIVRANCE :**

Ministère de l'économie, de l'industrie et de l'emploi - Direction générale de la compétitivité, de l'industrie et des services – Service de la compétitivité et du développement des PME - Sous-direction de la qualité, de la normalisation, de la métrologie et de la propriété industrielle - Bureau de la métrologie

61 boulevard Vincent AURIOL- 75703 Paris Cedex 13 - France

**FABRICANTS :**

ACTIA - 25 chemin de Pouvoirville - BP 4215 - F-31432 Toulouse Cedex 04 – France

SIEMENS VDO Automotive AG – DE – 80333 München – Allemagne

**BENEFICIAIRE :**

ACTIA - 25 chemin de Pouvoirville - BP 4215 - F-31432 Toulouse Cedex 04 – France

### **NOM DES MODELES D'INSTRUMENT :**

Unités embarquées sur le véhicule (UEV) :

- SMARTACH STDII F2 version 921775 Ind D,
- SMARTACH STDII I1 Light version 921779 Ind D,
- SMARTACH STDII I1 version 921526 Ind C,
- SMARTACH STDII I2 version 921862 Ind A,
- SMARTACH STDII LIGHT EL version 921863 Ind A.

### **OBJET :**

Le présent certificat reprend et complète les certificats de fonctionnement :

- n° 06.00.271.001.1 du 24 février 2006, n° 06.00.271.023.1 du 5 juillet 2006, n° 06.00.271.032.1 du 6 décembre 2006, n° 06.00.271.036.1 du 8 décembre 2006, n° 07.00.271.003.1 du 4 juillet 2007 et n° 07.00.271.007.1 du 12 novembre 2007, relatifs à la famille d'UEV type SMARTACH STDII,
- n° 08.00.271.001.1 du 30 juin 2008, relatif aux UEV ACTIA type SMARTACH STDII LIGHT EL 921863 Ind A et SMARTACH STDII I2 921862 Ind A.

Les UEV, objet du présent certificat, intègrent les modifications comprenant :

- l'intégration de modifications informatiques visant à améliorer l'interface homme machine (IHM) en ce qui concerne l'affichage, l'impression et l'ajout de sept nouvelles langues,
- l'intégration de modifications informatiques visant à optimiser certaines situations d'utilisation.

Les évolutions informatiques sont repérées par un nouvel indice des versions des logiciels, sans remise en cause des versions couvertes par le certificat d'homologation [e2] - 30.

### **CONDITIONS PARTICULIERES D'INSTALLATION ET D'UTILISATION :**

Les UEV couvertes par le présent certificat sont conçues pour être appariées avec les capteurs de mouvement ACTIA type IS2000 SMARTACH LXRY (faisant l'objet du certificat d'homologation [e2] - 26 du 31 mars 2005 - décision n° 05.00.271.009.1 - et ses extensions), type SRES (faisant l'objet du certificat d'homologation [e2] - 28 du 28 juin 2005 - décision n° 05.00.271.024.1 - et ses extensions) et SIEMENS VDO type KITAS 2171 (faisant l'objet du certificat d'homologation [e1] - 175 du 11 octobre 2004 et ses extensions).

### ESSAIS REALISES :

Les essais de fonctionnement prévus par l'appendice 9 (chapitre 2) de l'annexe IB du règlement (CEE) n° 3821/85 du Conseil du 20 décembre 1985 modifié et leurs résultats listés dans les certificats de fonctionnement n° 06.00.271.001.1 du 24 février 2006, n° 06.00.271.023.1 du 5 juillet 2006, n° 06.00.271.032.1 du 6 décembre 2006, n° 06.00.271.036.1 du 8 décembre 2006, n° 07.00.271.003.1 du 4 juillet 2007, n° 07.00.271.007.1 du 12 novembre 2007 et n° 08.00.271.001.1 du 30 juin 2008 restent valables, à l'exception des essais listés ci-dessous et repris dans le cadre du présent certificat :

N°	Essais	Résultats des essais
<b>1.</b>	<b>Inspection administrative</b>	
1.1	Documentation (partiel)	<b>satisfaisant</b>
1.2	Résultats des essais menés par le fabricant	<b>satisfaisant</b>

### CONCLUSION :

Les unités embarquées sur le véhicule types SMARTACH STDII F2 version 921775 Ind D, SMARTACH STDII I1 Light version 921779 Ind D, SMARTACH STDII I1 version 921526 Ind C, SMARTACH STDII I2 version 921862 Ind A, SMARTACH STDII LIGHT EL version 921863 Ind A, ont satisfait aux exigences de construction et aux essais prévus par l'appendice 9 (chapitre 2) de l'annexe IB du règlement (CEE) n° 3821/85 du Conseil du 20 décembre 1985 modifié notamment par le règlement (CE) n° 1360-2002 de la Commission du 13 juin 2002.

Pour la ministre et par délégation :  
L'ingénieur général des mines,

Roger FLANDRIN